SII 13.40: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 40. (A.R. No. 327 of 1907.) ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0040

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0040.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is an unfinished inscription which refers to **Pirāntakaṉ Mādēvaḍigaḷ, the mother of Uttama-Chōḷa**, as making a similar endowment as in No. 39 above for the sacred bath of god Tiruviśalūr-Paramasvāmi at Avaṉināŕāyaṇa-chaturvēdimaṅgalam. This is also evidently a record of **Rājarāja I.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [|] kovirācake**sari**p**anma**〈r〉kku yāṇṭu 3~Āvatu vaṭakarait tevat(āṉa) **brahmade**yam Ava(ṉi) nārāyaṇaccatu**rvve**timaṅkalamuṭaiya〈2〉 tiru-vicalūr **parama**〈3〉**svā**mikku **śrī** Uttama〈4〉colaṉ**de**varait (ti)ruvayi〈5〉ṟuvāytta Uṭaiyapi〈6〉rāṭṭiyār pirā(ntaka)ṉ māte〈7〉vaṭika [6+] ṉ〈8〉 mā [7+] **A**〈9〉**bhiṣe**kañ ceyya ko

Bibliography

Digital edition of SII 13.40 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Pages 17–18, item 40.